



خطبة جمعة
مفرکاسا إینسیتوسي کجیرن

سیئی 27/2017

شوال 1438ھ

برساماعن

30 جون 2017 م

دکلوارکن اولیه

جابتن حال احوال آكام تر غکانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali rukun, ayat Al-Quran dan helaian mukasurat yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا
 إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
 الْمَبْعُوثُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا
 مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.
 أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
 مُسْلِمُونَ.

إِخْوَانِيَّ الْمُسْلِمِينَ رَحِمْكُمُ اللَّهُ،

ساي معاچق ديري ساي دان ساودارا-ساودارا سکالين سوقاي
 منيغكتكن كتقوائن كقد الله تعالى، دعن معرجاكن سکالا توントون الله
 دان منيغكل肯 سکالا لارغۇن، سرتا برسوغىكوه-سوغىكوه مىقرباءيقي
 ديري، اكتر منجادي مؤمن يع لبيه باييق دان سىقورنا ستياڭ ماس.
 تاجوق خطبة كيت ڦ هاري جمعة اين اياله "مېركاسا اينسېتىوسي
 كجيرانن".

مُسْلِمِينَ يَعْدِرُهُمْ اللَّهُ سَكَالِينَ،

ڦركاتائن جيرن بوكنله سواتو يع أسيع دالم كهيدوچن كيت. سباڭاي
 مائسي، كيت ڦرلو هيدوچ دالم مشاركت دان سچارا تىدق لغسۇغ
 اي برمىنى كيت مەقۇپاءىي جيرن تىتلىك.

تله ترسبوت دالم کِتاب "مُغْنِي الْمُحْتَاج" ، جيرن برمقصود اورغ يع
تيغكىل بردكتن دعن رومه اتاو تيغكىل ستمقت سام اد دري أره كيري،
كانن، هادقىن اتاو بلاکع سهىغك 40 بواه رومه دري ستياف اره. اين
برمعنى، ستياف اورغ دري كيت سموا ممقوباءي جيرن تتعڭ سقنجع
كھيدوقۇن كيت.

كتاھويله واهاي ساودارا-ساوداراکو، بهاوا اسلام مپوروھ ئومتن اکر
ستىاسا منجالىنکن ھوبوغۇن يع باعىق دعن جيرن دان سکالىي-کالىي
تىدق مپاكىيەتى مرييەت. حال اين سجاچىر دعن سبدا رسول اللە صلى اللە
عليه وسلم يع ترچاتت دالم صحىح بخارى ياءيت :

مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِدُ جَارَهُ.

مقصودى: "بارغىيىقا يع برايمان كىقد اللە دان هاري اخيرة، مك جاغنله
دى مپاكىيەتى جيرنىڭ".

سيدۇغ حاضرىن يع دمولياكن اللە سکالىن،
سماوا يع مندۇغ خطبة ۋە ھارىي اين ممقوباءي جيرن. سايى ممقوباءي
جيرن، دان توان-توان جوك ممقوباءي جيرن. نامون، اداکە جيرن-
جيرن كيت ايت ترسلاامت دري كبوروقۇن تاغۇن-تاغۇن كيت؟
اداکە جيرن-جيرن كيت ترسلاامت دري بهانا لىدە كيت؟ اداکە
جيرن-جيرن كيت مراسا امان دري ۋېرىتىن بوروق كيت؟

رنو غونکنه حديث نبي يع دباج سبنتر تادي يع برمقصود: "بار غسيافا يع بر إيمان كقد الله دان هاري اخيرة، مك جاغنله دي مياكيتي جيرن". دان سجاوه مانكه كيت برعمل دعن حديث رسول الله ترسبوت؟

سيد غ الجمعة ساودارا سأكام سكالين،

تردافت ساتو لاكنى حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم يع دچاتت أوليه مسلم دالم كتاب صحيح:

لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمُنُ جَارًّهُ بِوَاقِهِ.

مقصودن: "تيدق ماسوق شرك، اورع يع جيرن تيدق مراسا امان دري كبورون قريلاكون".

دالم حديث لاءين يع دروايتكن أوليه ابن عمر دان سيدتنا عائشة رضي الله عنها، بهاوا نبي صلى الله عليه وسلم برسيدا:

مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّىٰ ظَنَنتُ أَنَّهُ سَيُورُّثُهُ.

مقصودن: "ستياسا جبريل برسان كقداکو او نتوق بربوات باعیق کفدي جيرن تتغلک، سهیغلک اکو میاغلک بهاوا تتغلک ایت بولیه منیما هرتا فوساك".

مك دغره بتوول-بتول واهاي ساودارا-ساوداراکو اکن حديث- حديث رسول الله يع دباجاکن تادي، اکر كيت مهمي باکایمانا اکام اسلام مندغ تیغکي کهرمونيان دالم هيدوغ برجيرن، سرتا کيت

برعزم او نتوق معمولکن دالم کهيدوون کيت.

سید غ حاضرین یغ درحمتی الله سکالین،

كتاهو يله، اقایيلا کيت مولا منرافکن ادب-ادب اسلام دالم کهيدوون
برجирن، کهيدوون کيت اکن دفنو هي دعن کداماين دان کهرمونيان،
سرتا یغ قاليع فتنیع، کهيدوون کيت اکن دبرکتی اولیه الله تعالى.
سيکف هيدو ف برمواقفت اکن تيمبول دان سکالا کموغرکن یغ
برلاکو دالم کاوسن کديامان اکن دافت دبسمی دعن موده. کهيدوون
اکن منجادي لبيه سليسا دان برکوالیتی. اين سموا اداله حاصيل دري
ادب-ادب اسلام دالم کجيرانن یغ تله کيت ترافکن دالم کهيدوون.

نامون سباليقن، جك کيت مغابا يكن ادب-ادب اسلام دالم بر جيرن،
مك کهيدوون اکن منجادي تيدق تنع، کهرمونيان مشارکت اکن
ترجمس، کيت اکن دسيسيه肯 دري مشارکت ستمقت سرتا سوکر
مندافت قرتولوغن تتكالا برادا دالم کسو سهن.

سید غ جمعة یغ دبرکتی الله سکالین،

مندغون اينستيتوسي کجiranن اين دبری فرهاتين یغ بسر اولیه اکام
کيت، مك خطبة جمعة هاري اين معاچق سموا حاضرین اکر
مقر کاساکن اينستيتوسي کجiranن کيت دعن منرافکن برااف لغکه
برايكوت:

فرتام: معمملکن سیکف بر تکور ساف دان مولاکن فرتوان دغۇن مېرى
سلام.

كدوغا: مغۇرمىي جىرن دغۇن منو بىنۇقىن موڭ يېغ چرىيا.
كتىك: مغەولوركىن بىنتوان سكىراڭ جىرن مېرىلۈكىن.

كأمەت: مەقۇپايدى سماوغىت كوتۇغ-رويوغ دان ۋەرىھاتىن ترەدەف
سواسان كەجىران. إن شاء الله، سكىراڭ كىت منراشقىن لۇكە-لۇكە
ترسبوت دالم كەھىدۇقۇن، كەھىدۇقۇن كىت اكىن منجادى لېيە بىر كوالىتى
دان بىر معنى.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَنَا وَبِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَمَى
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْبِ وَابْنِ
السَّيِّلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا

٢٦

يېغ بىر مقصود: "دان هندقلە كامو بىر عبادە كەقدىلە دان جاعنلە كامو
سکوتوكىن دى دغۇن سسواتو اف جوا دان هندقلە كامو بىربوات باييق
كەقدىلە كەقدىلە كامو باش دان قوم قرابە دان انق-انق يېتىم دان اورغ-اورغ
ميسكىن دان جىرن تىڭىز يېغ دەكت دان جىرن تىڭىز يېغ جاوه دان راكن
سجاوات دان اورغ مسافر يېغ تىلىنلىرى دان جوڭ ھەمبىا يېغ كامو مىلىيتكى.

سسو غنكوهن الله تيدق سوك كقد اورع-اورع يع سومبوع تكبور دان
مبعلك-بعك اكن ديري". (سورة النساء، آيات: 36)

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِالْأَيَّاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تَلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَعَدَ الْمُحْسِنِينَ خَيْرَ الْجَزَاءِ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّداً عَبْدَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا وَشَفِيعِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عَبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَاجْهِدُوا النُّفُوسَ بِالطَّاعَةِ.
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برفسان كقد ديري ساي دان توان- توان سكالين، سوقاي تروس
برتقوي كقد الله سبحانه وتعالي دان تروسكنله برجهاد اكر ديري كيت
ستياسا برادا دالم ٿڳدين كقد الله تعالي قد ستياڻ ماڻ، سيتواسي
دان دمان سهاج كيت برادا.

سيدغ جمعه يع دبركتي الله سكالين،
ساي معاچق سيديغ جمعه سكالين او نتيق مرنوغ سجنق، ترهادف
ساتو عملن موليا لاکني ترقوجي يع كيت سام- سام لاکوکن دالم بولن
رمضان يع لالو، یاءيتوله صلاة فرضو سچارا برجماعة.

شباس دان تهنئه ! كقد توان- توان يع ماسيه لاکني دافت مغلڪن
عملن صلاة برجماعة دمسجد، والآوڻون رمضان تله برلالو.

سموک عملن صلاة برجماعة دمسجد يع کيت لاکوکن ایت اداله
اخلاص کران الله دان بوکن کران رمضان سمات-مات.

ماريله قد هاري جمعة اين، ڦعهولو سکالا هاري، کيت مفتر باپقکن
او چافن صلووات دان سلام کقد رسول الله صلی الله عليه وسلم
سباکایمان ڦرینته الله تعالى ددام سورة الأحزاب، ایات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَأْمَاهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوَأْ
عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا

٥٦

يع برمقصود: "سسوغکوهن الله دان ڦارا ملائکتن سنتیاس برصلوات
کأتسن نبي، (محمد صلی الله عليه وسلم) واهاي اورغ-اورغ يع برايمان،
برصلوته کامو کأتسن سرتا او چفکنهle سلام سجهتزا دغۇن ڦغحورمتىن
کأتسن دغۇن سقنوھن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا
صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمَيْنَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ
مجید.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتْنَا أَبِي بَكْرٍ
وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيًّا، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَلْفُ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنَنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلُّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خَزِيِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنَ وَالْهَدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقُ بِاللَّهِ السُّلْطَانُ مِيزَانُ زَيْنُ الْعَابِدِينَ، ابْنُ
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزَلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورَ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تِرْغِيْكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقْارِبِهِ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَراءَهُ
وَقَضَائِهِ وَعَمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عَبَادَ اللَّهُ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ
الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.